

# 의성어 의태어, 무엇을 어떻게 교육할 것인가

조 창 규  
(원광대학교)

Jo, Chang-gyu. 2005. How to teach Onomatopoeia and Mimetic Words. *The Linguistic Association of Korea Journal*, 13(3), 61-84. The purposes of this paper are as follows: (1) to present educational vocabulary list of onomatopoeia and mimetic words and (2) to suggest contents and methods for teaching onomatopoeia and mimetic words. In order to accomplish these purposes, I examine the 7th curriculum and Korean schoolbooks from the first grade to the tenth grade. I present educational vocabulary list of onomatopoeia and mimetic words which is based on corpus. Among 974 onomatopoeia and mimetic words in all, 165 words belong to 'A' grade vocabulary, 247 onomatopoeia and mimetic words to 'B' grade vocabulary, 252 onomatopoeia and mimetic words to 'C' grade vocabulary and 310 onomatopoeia and mimetic words to 'D' grade vocabulary. For teaching onomatopoeia and mimetic words, I suggest five-step procedure. And I propose contents of each procedure.

주제어(Key Words): onomatopoeia and mimetic words, A list of educational symbolic words, five-step procedure

## 1. 머리말

다른 어떤 언어보다도 국어는 의성어 의태어가 잘 발달한 언어이고, 그것이 국어 어휘의 한 특징으로 언급되기도 한다. 의성어 의태어는 그 표현이 재미있고 인상적이어서 특히 초등학교 교과서에서 많이 다루지고 있다. 초등학교 교과서에 의성어 의태어 교육이 집중되어 있는 이유는 처음으로 규범적인 학교생활에 임하는 아동들의 흥미를 유발하고, 국어과 학습에 능동적으로 참여하도록 유도하기 위함이라 필자는 나름대로 이해하고 있다. 그러나 2장에서 검토할 것처럼 그 교육의 단계가 체계적이지 않고 교육 내용도 보완해야 할 점들이 많이 있다. 또한 의성어 의태어가 중요하게 다루지고 있으면서도 교육용 의성어 의태어의 목록이 없는 실정이다.<sup>1)</sup> 따라서

교육 현장에서는 체계적으로 의성어 의태어 교육을 실시하지 못하고 교과서에 등장하는 의성어 의태어에 대하여 그때 그때 단편적으로 교육할 수밖에 없는 실정이다.

이 글의 목적은 교육용 의성어 의태어의 목록을 제시하고 의성어 의태어 교육의 단계와 각 단계별 교육 내용을 제시하는 데에 있다. 이런 목적을 달성하기 위해 필자는 먼저, 국어과 국민 공통 기본 교육과정인 1학년부터 10학년까지의 교육과정과 교과서에 반영된 의성어 의태어 관련 교육 내용을 검토한다. 다음으로, 초등학생용 읽을거리를 대상으로 필자가 구축한 약 103만 어절의 말뭉치에서 조사한 의성어 의태어와 연세한국어사전의 표제어 목록 중 의성어 의태어 그리고 조남호(2003)의 부사 목록 중 의성어 의태어 등 세 자료를 통합하여 작성한 의성어 의태어 목록을 제시한다. 마지막으로, 의성어 의태어 교육 내용을 위계화하여 각 단계별로 제시한다.

이 글에서 사용하는 ‘의성어 의태어’라는 용어는 “자연의 소리나 대상의 모습을 해당 언어의 분절음으로 나타냄으로써 만들어진 낱말(윤희원 1993: 14)”로 제한하므로 접미사에 의해 파생된 의성어 의태어는 제외되며, 실제 의성어 의태어를 선별하는 작업은 ‘표준국어대사전’에서 품사는 부사이면서, ‘~하는 소리, ~하는 모양’으로 풀이된 어휘로 한정한다.

## 2. 국어과 교육과정과 교과서에서 의성어 의태어 교육 내용 검토

현재 이뤄지고 있는 의성어 의태어 교육의 현황을 알아보기 위해 제 7차 교육과정과 그것의 반영인 교과서를 검토해 보기로 한다. 여기서는 국어과 국민 공통 기본 교육과정인 1학년부터 10학년까지를 대상으로 한다. 먼저, 좀 많은 느낌이 있지만, 교육과정과 교과서에서 제시하고 있는 의성어 의태어 관련 항목을 발췌하여 보이면 (1)과 같다.

---

1) 국어의 의성어 의태어에 대한 관심은 매우 높아서 그간의 연구 논저가 170여 편에 이르지만(채완, 2000: 207), 의성어 의태어 교육에 대한 연구는 찾기 힘들다. 또한 교육용 어휘 목록 속에 포함된 의성어 의태어를 제외하면, 교육용 의성어 의태어 목록에 대한 연구도 없는 것으로 보인다. 다만, 김종섭(2001)은 한국어 교육을 위해, 외국인 학습자 설문지에서 조사된 82개의 의태어 목록과 주요 교과서에서 조사된 의태어 67개, 그리고 기본어휘 목록 5000에서 조사된 19개를 비교 검토해서 의태어 목록을 100개 내외를 정하자는 제안을 하고는 있지만 구체적으로 목록을 제시하지는 않았다.

(1) 교육과정과 교과서에서 의성어 의태어 교육 항목

a. 교육과정

-1학년 : 없음

-2학년

<문학> ③ 재미있는 말이나 반복되는 말을 넣어서 글을 쓴다

【기본】 재미있는 말이나 반복되는 말을 넣어서 동시나 이야기를 쓴다.

【심화】 재미있는 말이나 반복되는 말을 넣어 동시나 이야기를 쓰고, 운율을 살려 낭독한다. 자신이 쓴 글에서 재미있는 말이나 반복되는 말이 어떤 느낌을 주는지 말한다.

-3학년 ~ 5학년 : 없음.

-6학년

<문학> ③ 작품에 나오는 여러 가지 감각적 표현을 음미한다.

【기본】 시를 읽으며 여러 가지 감각적 표현을 찾고, 그 느낌을 말한다.

【심화】 시를 읽고, 여러 가지 감각적 표현이 주는 느낌과 그 효과에 대하여 토의한다.

b. 교과서<sup>2)</sup>

1-1 국어(말하기·듣기) 둘째 마당 : 느낌을 나누어요

[1] 재미있는 말 - 의성어 의태어의 쓰임과 느낌

[2] 이야기보따리 - 의성어 의태어의 쓰임, 상황에 맞는 의성어 의태어 찾아 쓰기, 의성어 의태어 사용하여 이야기 꾸미기

되돌아보기, 더 나아가기 - 의성어 의태어 찾기, 의성어 의태어의 느낌 말하기, 이야기 꾸미기

1-1 국어(읽기) 둘째 마당 : 느낌을 나누어요

[1] 재미있는 말 - 의성어 의태어 찾기, 의성어 의태어를 다른 말로 바꾸기, 의성어 의태어의 느낌(큰말 : 작은말), 느낌 살려 읽기

[2] 이야기 보따리 - 의성어 의태어 찾기, 무엇을 흉내 냈는지 알기,

---

2) 교과서의 의성어 의태어 항목 제시 내용 중 '1-1'과 같은 표시는 1학년 1학기 교과서임을 나타내고, '둘째 마당 : 느낌을 나누어요 [1] 재미있는 말'에서 '둘째 마당 : 느낌을 나누어요'는 단원명이며, '[1] 재미있는 말'은 과(科)를 나타낸다. 그리고 '둘째 마당 : 느낌을 나누어요 [1] 재미있는 말'처럼 단원명과 과의 제목을 제시한 것은 전적으로 의성어 의태어 관련 과로 분류할 수 있는 것이다. 'ii. [1]'처럼 표시된 것은 로마자는 단원 표시고, 대괄호는 과 표시인데, 이렇게 표시된 것들은 의성어 의태어에 관한 내용이 단편적으로 제시된 것들이다. 붙임표(-) 뒤의 학습 내용은 필자가 교과서의 내용을 검토하고 작성한 것이다.

의성어 의태어의 느낌, 느낌 살려 읽기  
되돌아보기, 더 나아가기 - 의성어 의태어 찾기, 느낌 살려 읽기, 무엇을 흉내 낸 말인지 알기

1-1 국어(쓰기) 둘째 마당 : 느낌을 나누어요

- [1] 재미있는 말 - 의성어 넣어 문장 만들기
  - [2] 이야기보따리 - 의태어 찾아 쓰기, 의태어 넣어 문장 만들기
- 되돌아보기, 더 나아가기 - 그림을 보며 의태어 떠올리기, 문장 만들기

1-2 국어(읽기) 첫째 마당 : 상상의 날개를 펴요

- [1] 보고 듣고 느끼고 - 느낌을 나타내는 말의 느낌(표현 효과)
- 되돌아보기, 더 나아가기 - 의태어의 느낌, 의태어와 흉내 내 보기
- 넷째 마당 : 바르게 전해요

- [1] 하나씩 차근차근 - 의성어 의태어의 표현 효과

2-1 국어(말하기·듣기) 셋째 마당 : 꿈을 펼쳐요

- [1] 말의 재미 - 의성어 의태어 찾기, 다른 의성어 의태어로 바꾸기, 의성어 의태어를 활용한 글짓기
  - [2] 즐거운 마음 - 의성어 의태어를 이용하여 내용 꾸미기
- 되돌아보기, 더 나아가기 - 의성어 의태어 찾기, 의성어 의태어 넣어 말하기.

2-1 국어(쓰기) 셋째 마당 : 꿈을 펼쳐요

- [1] 말의 재미 - 꾸며주는 말과 그 효과(용언의 관형사형, 의성어 의태어, 일반부사)
  - [2] 즐거운 마음 - 꾸며주는 말을 이용한 글쓰기
- 되돌아보기, 더 나아가기 - 꾸며주는 말을 활용한 글쓰기

2-2 국어(말하기·듣기) 셋째 마당 : 꿈을 펼쳐요

- [1] 말의 재미 - 반복되는 말, 의성어 의태어 찾기, 느낌 살려 읽기
  - [2] 즐거운 마음 - 의성어 의태어 찾기, 재미있는 표현 찾기
- 되돌아보기, 더 나아가기 - 반복되는 말, 의성어 의태어 찾기, 의성어 의태어를 이용한 글짓기, 재미있는 표현 찾기

2-2 국어(쓰기) 둘째 마당 : 이야기가 재미있어요

- [1] 주인공이 되어, [2] 상상의 나라 - 꾸며주는 말을 활용한 글쓰기
- 되돌아보기, 더 나아가기 - 꾸며주는 말을 활용한 글쓰기

3-2 국어(읽기) ii. [1] - 재미있는 표현(의성어 의태어)

더 나아가기 : 재미있는 표현

3-2 국어(쓰기) iii. 쉽터 - 잠과 관련된 어휘(의성어 의태어 포함)

5-1 국어(읽기) i. 쉽터 - 느낌을 나타내는 낱말

6-1 국어(읽기) 셋째 마당 : 느낌과 표현

[1] 노래가 머무는 곳 - 감각적 표현(의성어 의태어)

[2] 다양한 표현의 효과 - 의성어 의태어, 수사법

중학교(7~9학년) : 없음.

고등학교(10학년) : 없음.

교육과정에서는 2학년과 6학년 ‘문학’ 분야에서만 의성어 의태어와 관련된 교육 항목을 제시하고 있다. 그 내용은 ‘의성어 의태어를 이용하여 글쓰기, 운을 살려 낭독하기, 느낌 말하기, 효과 알아보기’ 등이다.

교육과정에서는 2학년과 6학년 과정의 ‘문학’ 분야에서만 의성어 의태어와 관련된 교육 항목을 제시하고 있지만, 교과서에서는 훨씬 많이 다루고 있다.<sup>3)</sup> 교과서에서는 5개 학년(1,2,3,5,6학년)의 ‘말하기·듣기, 쓰기, 읽기’ 등 국어과의 모든 하위 영역에서 의성어 의태어 관련 내용을 직·간접적으로 제시하고 있다. 1학년 1학기의 <말하기·듣기>, <읽기>, <쓰기>에서 각각 한 단원(두 과로 편성됨.)이 의성어 의태어 관련 항목으로 편성되어 있고 1학년 2학기 교과서에서는 두 단원에서 한 과씩을 배당하고 있다. 2학년 1학기 교과서에서도 세 단원을, 3학년과 5학년에서는 단편적으로, 6학년에서는 한 단원에서 의성어 의태어를 편성하고 있다.

교육과정과 교과서에서 의성어 의태어 관련 교육 내용으로 제시된 것들을 종합하면, ‘① 의성어 의태어 찾기, ② 흉내 내 보기, ③ 느낌을 말하고 운 또는 느낌을 살려 읽기/말하기, ④ 표현 효과(어감차이 포함), ⑤ 의성어 의태어를 이용한 글쓰기’ 등을 제시하고 있다.

교육과정과 교과서에서 제시한 의성어 의태어 교육은 몇 가지 문제점을 갖는다. 첫째, 교육해야 할 대상 어휘가 제시되지 않고 있다. 즉, 무엇을 어

---

3) 저학년 교과서에서 그 표현이 재미있고, 기억에 오래 남는 의성어 의태어와 관련된 항목을 많이 제시하고 교육하는 것은 교과에 흥미를 갖도록 하고, 국어의 한 특징을 이해시키기 위함이라 이해한다. 그러나 어휘교육 전반의 관점에서 보면 교과서에서 다루고 있는 의성어 의태어의 비율은 다른 어휘군에 비해 훨씬 높은 비율을 점하고 있다. 의성어 의태어가 다른 어떤 종류의 문헌보다도 많이 사용된 초등학생용 읽을거리를 대상으로 약 103만 어절의 말뭉치를 구축하여 분석한 조창규(2003)에 따르면, 의성어 의태어의 사용 비율은 약 1% 정도에 불과하고, 연세한국어 사전의 표제어를 대상으로 그 비율을 따져봐도 1.88%에 불과하다. 균형이 있는 어휘교육을 위해서는 의성어 의태어의 교육 시간을 조정할 필요가 있다.

편 학년에 가르쳐야 하는지 알 수 없다. 다시 말해, 교과서에서 제시하고 있는 의성어 의태어 어휘 항목이 어떤 근거에 의해서 선택된 것이며, 그것이 그 학년에 적절한 것인지 알 수 없다. 따라서 말뭉치를 대상으로 객관적 분석을 한 교육용 의성어 의태어 목록이 필요하다. 둘째, 의성어 의태어 교육 내용이 의성어 의태어 ‘알기, 느끼기, 표현하기, 표현 효과’로 구성되어 있는데, 이런 것 외에도 서술어와의 연결 제약, 형태론적 특성, 중첩의 의미론적 특성, 사용 제약과 평가 등도 교육되어야 한다. 셋째, 의성어 의태어와 관련된 교육 내용들이 일정한 단계를 거쳐 이뤄지고 있지 않은 것으로 보인다. 넷째, 중등학교에서는 의성어 의태어에 대한 교육이 제시되지 않았는데, 중등학교 과정에서도 의성어 의태어의 질적인 면이 교육될 필요가 있다. 여기서 제기된 문제는 4장에서 논의한다.

### 3. 교육용 의성어 의태어 목록

#### 3.1. 교육용 의성어 의태어 어휘수

교육용 의성어 의태어로는 몇 어 정도가 적절할지를 생각해 보기로 하자. 우리가 생각할 수 있는 방법은 국어 어휘교육이 목표로 하는 어휘수가 얼마나 되는지를 알아보고 다음으로 국어 어휘에서 의성어 의태어가 차지하는 비율과 실제 말뭉치에서 의성어 의태어가 어느 정도의 비율로 사용되었는지를 확인하여 그 비율 정도를 교육용 의성어 의태어 목록으로 제시하는 방법이다.<sup>4)</sup>

먼저, 우리나라 성인의 어휘량이 얼마나 되는지 알아보자. 우리나라 성인의 어휘량을 조사한 결과는 없으나 다음 몇 가지 사실로 성인의 어휘량을 추정할 수 있다. 먼저, ‘표 1’에서 보는 것처럼 말뭉치를 대상으로 한 연구에서 개별어휘수가 많은 것이 약 6만 어 정도가 된다.

---

4) 현재 필자는 어휘량의 증가에 따른 의성어 의태어의 비율에 대한 객관적 자료를 가지고 있지 않아서 이런 방법을 이용하는 것이다.

표 1. 대단위 말뭉치에서 개별 어휘수

구분	말뭉치크기 (단위:어절)	개별 어휘수		
		내용어	조사	합계
문영호 외(1994)	1,047,376	39,369	614	39,983
김홍규 · 강범모(2000)	약 1,500,000	47,793	124	47,017
조남호(2002)	1,531,966	58,437	184	58,621

그리고 말뭉치를 대상으로 선정한 어휘 목록 17종을 메타 계량법으로 작성한 김광해(2003b)의 등급별 어휘량에서('표 2' 참조)<sup>5)</sup>, 저빈도어(대학 이상, 전문어)와 누락어(분야별 전문어, 기존 계량 자료 누락 어휘)를 제외한 1등급부터 5등급까지의 총 어휘량이 66,771 어다. 이처럼 말뭉치를 대상으로 한 국내의 연구 업적들은 대략 6만여 어 정도를 일반 성인이 가지고 있는 어휘량으로 보고하고 있다.<sup>6)</sup> 이 6만여 어는 사용어휘라기 보다는 이해어휘라고 해야 할 것인데, 우리나라 성인의 이해 어휘량이 대략 6만 어 내외로 추정된다면, 이 정도가 어휘 교육의 목표가 되는 어휘량이라고 할 수 있을 것이다.<sup>7)</sup>

표 2. 등급별 어휘량(김광해 2003b:276)

어휘량	누계	L1 교육용	L2 교육용	
		등급	4 구분	6 구분
1,845	1,845	1	초급	1
4,245	6,090	2	중급	2
8,358	14,448	3	상급	3
				4
19,377	33,825	4	고급	5
				6
32,946	66,771	5		
45,569	112,340	6		
125,670	238,010	7		

5) 김광해(2003a:177)와 김광해(2003b:276)는 수치가 약간 차이난다. 더 나중에 발표된 글을 참조하였다.

6) 일본의 경우 20세의 성인이 갖는 이해 어휘량은 약 5만여 어(남 51,176개, 여 45,496개)로 추정한다(김광해 1995:58).

7) 국어 어휘 교육에서 목표로 하는 어휘량이 5만어 내외라는 데는 대체로 의견이 일치하는 것으로 보인다. 김광해(2003b:258), 임지룡(1998) 참조.

그런데 필자가 구축한 약 103만 어절의 말뭉치를 대상으로 의성어 의태어를 분석한 결과 말뭉치의 총어절수 대비 약 1% 정도(의성어 의태어 총빈도 ÷ 총어절수 × 100 =  $9,727 \div 1,034,013 \times 100 = 0.94\%$ )가 의성어 의태어였다.<sup>8)</sup> 또한, 연세 한국어 사전의 표제어는 총 49,561어(접사, 조사, 어미 포함)인데, 이 중 부사가 2,403어로 4.85%를 차지하고 있으며 부사 중에서 의성어 의태어는 약 930여 어로 부사 대비 38.7%를 차지한다. 전체 표제어 대비 의성어 의태어의 비율은 1.88%로 2%에 육박한다.

이런 기존 연구 업적들에 기대어, 우리나라 성인들의 이해 어휘량을 약 6만 어 정도로 추정하고, 그것을 어휘 교육이 목표로 하는 어휘량이라고 가정하면, 대략 1.5% 정도인 900여 어 정도의 의성어 의태어가 교육용으로 필요하다는 계산이 나온다. 이 글에서는 이보다 조금 더 많은 974 어의 어휘 목록을 제시한다. 아래의 '3.3'절에서 제시하는 어휘 목록은 연세한국어 사전의 표제어 목록과 조남호(2003)의 부사 목록 중의 의성어 의태어 그리고 필자가 초등학생용 읽을거리를 대상으로 구축한 103만 어절의 말뭉치에서 추출한 의성어 의태어 목록 중 서술어와 통합되어 사용되면서 분포가 2번 이상인 것들을 종합하여 작성한 것이다. 세 자료에서 모두 등장하는 어휘 중 조창규(2003)에서 활용도가 높은 의성어 의태어로 분류된 것은 [A]로, 그렇지 않은 것은 [B]로 구분하였다. [C]는 세 자료 중 두 자료에서 등장하는 어휘다. [D]는 연세한국어사전의 표제어로만 등장하고 다른 두 자료에는 나오지 않은 것들이다.

어휘 목록을 작성함에 있어 어느 한 자료만을 대상으로 하지 않고 각각 다른 말뭉치를 분석한 세 자료를 종합한 이유는 말뭉치의 성격에 따라 받는 영향을 최소화하여 객관성을 획득하기 위함이다. 그리고 세 자료에 각각 독립적으로 등장하는 어휘 중 연세한국어사전의 표제어 목록을 교육용 목록으로 제시한 이유는 연세 말뭉치의 크기가 가장 크고, 연세한국어사전의 표제어는 말뭉치에서 14회 이상의 출현 빈도를 보이는 어휘만을 올림말로 삼아서 보편성이 있을 것으로 판단하였기 때문이다.<sup>9)</sup>

8) 이 수치는 '-이-, -거리-, -대-, -하-, -이' 등에 의해서 파생된 의성어 의태어는 제외한 수치다. 이런 것까지 포함한다면 그 비율은 훨씬 높아진다. 필자가 구축한 말뭉치는 의성어 의태어가 많이 사용된 초등학교 교과서와 초등학생용 읽을거리로 구성되었다. 이 중 191개의 의성어 의태어는 조창규(2003)에 발표하였다. 말뭉치 구축에 이용된 도서 목록과 의성어 의태어 선정 기준 등은 조창규(2003)을 참조. 필자가 조사한 의성어 의태어의 총 목록은 필자의 홈페이지 자료실에서 볼 수 있다. 홈페이지 주소 : <http://my.dreamwiz.com/ccgyoo> - 자료실 - 상징어빈도(종합).

9) 제시한 어휘 목록은 몇 가지 조정을 거쳤다. 첫째, 단어에 붙어있는 번호는



이 목록에 '-거리-', '-대-', '-이-', '-하-' 등의 접미사에 의해 파생된 파생어는 포함하지 않았다. 그 이유는 이런 접미사들은 상당히 많은 의성어 의태어에 붙어서 동작성이나 상태성을 더해주는 규칙성을 보이기 때문이다. 즉, 이런 파생형들은 단어 형성 규칙에 의해 공식적으로 파생이 가능하기 때문에 교육용 목록에 포함시킬 필요가 없다고 본다.

### 3.2. 등급별 교육 수준

이제 네 등급으로 분류한 의성어 의태어 목록이 어떤 수준의 학년에 적절할지를 생각해 보자. 먼저, [A] 묶음(165 어)의 것들은 사용 빈도와 활용도가 높은 것들로(조창규, 2003), 초등학교 저학년(1~3학년) 수준에 적절할 것으로 생각한다. 그러나 이들 중 상당수는 초등학교 입학 전에 습득한 것들이다.<sup>10)</sup> 특히 우리와 친근한 동물이나 사물과 관련된 의성어 의태어는 초등학교 입학 전에 상당수 습득했을 것이므로 학교 교육에서 다룰 필요는 없다고 본다.

한국어교육(L2)이라면, [A] 묶음 어휘는 1등급부터 4등급까지 이용이 가능하다. 위의 '3.1'절의 '표 2'에서 보는 것처럼 한국어교육 1등급 과정에 필요한 어휘수가 약 2,000 어 정도이고 2등급까지의 누적 어휘량이 약 6,000

---

『표준국어대사전』의 동음이의어 번호와 일치시켰다. 둘째, '끄옹(←꽁), 꺾악(←팍), 꾸욱(←꼭)'처럼 형태 확장형들이 연세한국어사전의 표제어 목록으로 등장하지만 이런 어휘는 기본 형태인 '꽁, 팍, 꼭'만을 교육용 목록으로 올렸다. 이런 형태 확장형들은 규칙적인 것이라 판단되기 때문이다. 다만, '깨깁(←깁), 벌러딩(←벌링), 빼거덕(←빼격)'등도 형태 확장이기는 하나 이런 형태 확장형은 앞의 것들보다는 더 복잡한 유형이라 목록에 포함했다. 셋째, 표준어규정이 달라짐에 따라 맞춤법에 맞지 않게 된 것은 수정하여 옳은 표기에 포함했다(예. 강총강총→강총강총 등.). 어휘 목록에서 '작은말:큰말, 여린말:센말, 기본형:중첩형'의 대립을 보이는 어휘를 모두 찾을 수 있다. 어휘 목록의 단순화를 위해서라면 이것들 가운데서 더 많이 사용되는 어느 한 쪽만을 어휘 목록으로 제시할 수도 있다. 그러나 여기서는 의성어 의태어 교육의 편의성을 고려하여 모두 포함시켰다. 이것들을 포함시킴으로써 목록이 커지기는 하지만, 의성어 의태어가 주는 어감상의 차이나 의미의 차이 그리고 의성어 의태어가 갖는 형태상의 변형 등을 이 목록 안에서 찾아 교육할 수 있는 편리함이 있다.

10) 채완(2003:154-159)은 의성어 의태어는 아이들이 처음으로 배우는 말과 그 형태 구조가 같고(반복을 통한 형태 확장이라는 면에서), 감각적이라는 면에서 유아어와 의미상의 유사성이 있다고 한다. 그리고 현재 아동학에서도 말놀이를 통해서 어린이의 사고력을 육성시키는 방법을 널리 활용하고 있는데 특히 체험적이고 감각적인 말인 의성어 의태어가 말놀이에 많이 활용된다고 한다. 또 최경남(2003)은 유아어에 의성어 의태어가 많이 나타나며, 의성어 의태어를 이용한 말놀이를 통해 유아의 창의력을 신장시킬 수 있었다고 한다.

어 정도라는 점을 고려하면 2등급까지는 많아야 약 100여 어 정도를 교육할 수 있다. 3등급 수준부터는 의성어 의태어에 대한 적극적 교육이 있어야 하리라 생각한다. 그것은 국어 사용의 유창성과 관련되기 때문이다. 의성어 의태어는 문장을 구성하는 필수성분이 아니기 때문에 1등급 과정에서는 반드시 교육해야 할 필요성은 없으나, 표현의 효과와 어감의 차이 등의 교육을 위해서라면 그중에서도 활용도가 높은 약 10~20여 어 정도의 어휘를 선별하여 교육해도 좋을리라 본다.<sup>11)</sup> 2급 과정부터는 효과적인 표현과 이해를 위해서 그리고 한국어의 한 특징을 이해하기 위해서 의성어 의태어 교육이 필요하다고 생각한다.

[B] 묶음의 어휘들은 초등학교 고학년(4~6학년)의 수준에 적절할 것으로 본다. 사카모토 가즈오(阪本 一男)에 따르면, 초등학교 6학년 정도의 연령이면 약 25,000 어 정도의 이해 어휘량을 갖는데(김광해 1995:58), 이 정도의 어휘량이면 의성어 의태어는 500어 이상이 포함될 것으로 예상된다. 따라서 초등학교 고학년의 경우는 [A]와 [B] 묶음의 어휘를 교육용 의성어 의태어 목록으로 이용하고 필요에 따라 [C]에서도 선별하여 교육할 수 있다.

한국어 교육이라면 5~6등급 과정에서 이용할 수 있다. 이 등급은 한국어 고급 과정에 해당하는데, 이 과정에 속하는 외국인은 어휘량이나 표현과 이해의 측면에서 토박이 화자와 큰 차이를 보이지 않는다. 자신의 섬세한 감정을 표현하고, 사물에 대한 묘사를 정밀하게 하며, 수사적 표현을 하고 이해하기 위해서, 그리고 언어 사용의 유창성을 위해서 의성어 의태어 교육은 필수적이다. 그러나 토박이 화자와 같은 양의 의성어 의태어 교육은 필요하지 않다고 보기 때문에 [B] 묶음까지는 적극적으로 교육하고, [C] 묶음은 선별적으로 교육하면 될 것으로 본다.

---

11) 교육용 어휘 목록을 제시한 이충우(1994)에서 초등학교와 중학교의 교육용 어휘에는 약 2% 정도의 의성어 의태어가 각각 포함되어 있다. 그러나 교육용 어휘로 제시된 의성어 의태어 목록은 조정되어야 할 것으로 보인다. 기초어휘 1500개를 선정한 임지룡(1991)이나 초급 한국어 교육용 어휘를 선정한 임철성(2002)에서는 의성어 의태어가 포함되어 있지 않다. 이것은 두 연구 업적이 초보적인 단계의 외국어 학습자 및 여행자 등을 위하여 실용적으로 사용되기 위한 목적으로 선정된 것이기 때문으로 이해된다. 그러나 김중섭(2001)은 외국인 한국어 학습자 65명을 대상으로 실시한 의태어 학습에 관한 설문 조사 결과 외국인 학습자들은 의태어에 대한 관심이 매우 높았고, 의태어 교육이 초급부터 이뤄져야 한다고 생각하는 학습자의 수가 23명(약 35%)에 이르며, 의태어 교육이 초·중급부터 이뤄져야 한다고 생각하는 학습자의 대부분이 중급 이상의 학습자인 점으로 보아 외국인 학습자들은 한국어 의사소통 능력을 기르는 데는 의태어가 아주 중요하다는 인식을 하고 있다고 보였다.

마지막으로, [D] 묶음은 중학교 과정에서 이용할 수 있다. 중학교 고학년의 경우는 대부분의 의성어 의태어를 습득했을 것으로 예상되고, 처음 접하는 의성어 의태어라 하더라도 문맥이나 서술어에 의해 그 의미를 파악할 수 있을 것이다. 따라서 이 단계에서는 제시된 목록 외에도 문학 작품에 등장하는 저빈도의 의성어 의태어를 선별하여 교육할 필요가 있다.

### 3.3. 교육용 의성어 의태어 목록(974 어)<sup>12)</sup>

- a. [A:165어] 가득1 고래고래 그렇그렇1 까르르 깔깔1 감빡 감짝2 감짝 감짝2 강충강충 절절1 경충경충 꼬박꼬박2 꼭2 꼭꼭1 꿀각 풍풍1 짹 짹 꾸벅 꾸벅꾸벅1 꼭 꼭꼭1 꿀걱 꿀꿀1 끽 끽 눅죽 뉘엿뉘엿 느릿 느릿 다닥다닥 대롱대롱 더듬더듬 더럭 덜덜1 덜컹1 덩석 데굴데굴 동동2 두둥실 둘둘 동동2 둥실1 드르륵1 듬뿍 딱2 딱3 또박또박 뚝1 뚝2 뚝뚝1 모락모락 무럭무럭 문득1 바삭1 바짝 반짝1 반짝반짝1 발딱 방긋1 뱅뱅 버럭1 번쩍1 번쩍2 별떡 별렁1 별별1 별컹1 부글 부글 부들부들1 부라부라 부르르 부스스 부쩍 불끈 불쑥 빙2 빙그레 빙글빙글2 빙긋 빙빙 뽐뽐2 뽕2 살금살금 살살2 생글생글 선뜻1 성큼1 슬슬1 싱글빙글 싱긋 싹2 싹싹1 쉿쉿1 속3 속속 속 속속 싹1 아장아장 알록달록 어슬렁어슬렁 언뜻 얼기설기 영영 옹기종기 와락 와르르1 우물우물2 질레질레 줄줄 주렁주렁 주르르 주르륵 줄줄 질끈 질질1 쟁쟁2 쪼르르1 짹 짹 차곡차곡 차근차근2 척척3 철렁1 철철1 축3 콧 콧 쿵2 쿵쿵 타박타박1 탁1 탁탁1 탕탕2 터덜터덜 터벅터벅1 털썩 텅1 툯툯1 툯1 툯툯1 통통1 파르르 팔짝팔짝 퍼뜩 펄쩍 펄쩍펄쩍 펄펄1 푹1 푹푹1 풀썩 풍덩 피식 핑1 허겁지겁 허둥 지둥 허허1 헐레벌떡 화들짝 핵 후다다 후다닥 훌쩍 훌쩍훌쩍 훌훌1 휘 휘끗
- b. [B:247어] 가득가득1 가만가만 가물가물 갈기갈기 경중경중 고분고분 곱곱 구불구불 굵이굵이 그득 까딱1 깜박 깜박깜박 끼이끼이1 경충1 꼬깃꼬깃 꼬끼오 꼬불꼬불 꼬치꼬치2 꼴딱 팡팡 팡2 팡팡 껍 껍 껍 꾸역꾸역 꿀걱꿀걱 꿈쩍 끄덕끄덕 끄떡 낄낄1 날름2 남남 너울 너울 달달2 달랑달랑1 담뱃 대굴대굴 더덕더덕 도란도란 돌돌1 두

12) 사용빈도는 연세 말뭉치 빈도나 조남호(2003)과 (주7)에서 제시한 필자의 홈페이지를 이용할 수 있으며, 활용도가 높은 의성어 의태어 목록은 조창규(2003)을 참고할 수 있다.

런두런 뒤똥뒤똥 드문드문 들성들성 덩동 딱1 딱딱1 딱딱3 떠듬떠  
 듬 떡3 또르르2 똑1 푼푼1 뚜벅뚜벅 띄엄띄엄 말똥말똥 멀똥멀똥1  
 멍칫 멍멍1 문득문득 몽게몽게 바들바들 바락바락 바르르 바싹바싹  
 1 바작바작 박박1 반들반들1 반질반질 반짝2 발각1 방글방글 배배  
 배시시 버럭버럭 벌떡벌떡 병글병글 보글보글 보송보송 부득부득1  
 부스스 부슬부슬2 불쑥불쑥 붕붕 비비2 비실비실 빈둥빈둥 빙그르  
 르 빙글빙글1 땡땡1 뻑1 뻑뻑1 땡땡1 땡3 뽀죽뽀죽 사각사각 사뿐  
 사뿐 산들산들 사랑사랑1 살래살래 새록새록 생긱 설레설레 솔솔  
 송골송골 송글송글 송송 술술 승승1 스프르르 슬금슬금 시름시름 쑥  
 쑥 쑥3 아삭아삭 아옹다옹 안절부절 앙앙1 야금야금 얼렁뚱땅 엉거  
 주춤 엉금엉금 오들오들1 오뚝 오물오물2 오순도순 오싹 올망졸망  
 와글와글 와들와들 왁자지껄 왈각 우2 우당탕 우두둑 우두커니 우  
 뚝 우르르1 우물쭈물 우수수 울긋불긋 울컥 움찔1 움푹 웅성웅성  
 윙윙 으스스 으슬으슬 이글이글 이러쿵저러쿵 잘근잘근1 절뚝절뚝  
 조용조용 콧 주룩주룩 주섬주섬 주절주절1 주춤주춤 죽3 질질2 징  
 징1 쟁그랑 쪼렁쪼렁 쪼3 쪼쪼1 쪼6 쪼쪼1 쪼긱 쪼쪼1 쪼르르2 쪼  
 끄1 쪼끔쪼끔 착1 철썩 침병 침병침병 치렁치렁 친친1 칭칭1 콜록  
 콜록 콧콧 팔팔 광 광광 쿵쿨2 쿵쿵 킁킁1 탈탈 턱5 턱턱 텅텅1 토  
 실토실 통통1 통통2 투덜투덜 웨 웨웨 과릇과릇 팍1 팍팍1 팔딱팔  
 딱 펑1 펑펑1 펄럭 펄1 펄펄1 폭2 폭삭 풍당 풀풀1 픽1 하늘하늘  
 하하1 혁혁 해1 호락호락 호호2 홀딱1 홀랑 화끈 화2 활짝 활활 획  
 1 후끈 후드득 후들후들 후딱 후루룩 후후1 후후2 훌렁 훨훨 휘3  
 휘영청 휘휘1 휘휘2 흑흑 흘끗 흠칫 흥얼흥얼 희끗희끗 히죽1 히  
 죽히죽1 힐끔 힐끔힐끔

- c. [C:252어] 가닥가닥1 간질간질 갈래갈래 갈팡질팡 개굴개굴 가우똥  
 건들건들 구구1 굵적굵적 기우똥 기웃기웃 까닥까닥1 까르륵 까무  
 룩 까칠까칠 각각 감짝1 꼬꼬 꼬꼬댁 꼬르륵 꼬물꼬물 꼬박꼬박1  
 꿈작 꾸백 꿈틀꿈틀 꼬덕 끝끝2 강 끼익 킁킁 나풀나풀 냅다2 누룩  
 누룩 다독다독 달그락 달달1 달랑2 대충대충 덕지덕지 덜렁3 덜렁  
 덜렁 덜커덩 덜경2 덩실덩실 동동3 두근두근 두루두루 두리번두리  
 번 뒤척 드르르1 들썩들썩 들쭈날쭈 덩동덩동 따끈따끈 따끔따끔  
 따따부따 따르릉 딱딱2 딸랑딸랑 땡2 또랑또랑 또박또박2 똑딱똑딱  
 똑똑1 뚜2 똑딱2 똑똑2 물끄러미 몽클몽클 미적미적 바둑바둑1 바  
 삭바삭 반지르르 발끈 발발1 방긱방긱 방실방실 벅벅1 벌컥벌컥2



뽕뽕1 뽕뽕1 뽕드득 뽕걱뽕걱 뽕똥뽕똥 뽕뽕2 뽕죽 뽕죽뽕죽 뽕죽  
 뽕죽뽕죽 뽕뽕 삭1 살랑 살짝 살짝살짝 색색1 셀쪽 소곤소곤 소록  
 소록 송이송이 숙덕숙덕 슬렁슬렁 시들시들 식1 실실 싱그레 쉼근  
 쉼근 썩썩 썩 썩썩 썩썩1 씩긋 아등바등 아롱아롱 아른아른 아물아  
 물 아슬아슬 아작아작 알짱알짱 앵1 야옹 어기적어기적 어른어른  
 어름어름 어릿어릿 어물어물1 어물쩍 어슬어슬1 어적어적 얼룩덜룩  
 얼쩡얼쩡 얼키설키 엄병덤병 옆치락뒤치락 오글오글 오도둑 오늘오  
 돌 오늘토돌 오밀조밀 울룩볼룩 움씩달씩 움쪽달씩 웅알웅알 와그  
 르르 와당탕 와드득 와삭 와지끈 왈카왈카 우락부락 우렁우렁 우  
 물우물1 우왕좌왕 우적우적 우줄 우줄 우지끈 우지직 육신육신 움  
 찹움찹 유들유들 으드득 으스스 으쓱2 음메 잉1 잉잉1 잉잉2 자르  
 르 질룩질룩 절절2 조마조마 줄랑줄랑 줄래줄래 콕콕 주루루 주르  
 룩주르룩 지근지근 지근지근2 지끈지끈 지르르1 지르르2 지르르3  
 질근질근 질질3 질척질척 질퍽질퍽 짜릿짜릿 짹4 짹41 짹랑 짹짹  
 짹 짹1 짹2 짹그렁 짹짹1 쩌렁 짹4 짹짹 쫄딱 쫄악 쫄뼉쫄뼉 쩌렁  
 쩌렁 짹 짹41 짹42 쩌득쩌득 쩌긋 찰랑찰랑 척척1 철벽 철커덕  
 초롱초롱 치근치근 칩칩폭폭 칭얼칭얼 카랑카랑 각 캐캐 킁킁 콧2  
 쿨룩 쿨2 쿨룩쿨룩 쿵작 쿵광 쿵광쿵광 킁1 킁킁 텃텃 텃2 텃텃2  
 통8 통4 통통2 팔팔 팍1 팍2 팽 팽팽 펄3 폭씩 푸 푸드득 푸들푸들  
 푸룩푸룩 푸석푸석 푸시시 풀썩 피식피식 피피1 핑글핑글 할딱할딱  
 허1 허덕허덕 허우적 허우허우 호1 혹2 훗훗 후두둑 후들후들 혹  
 훌쩍 훌러덩 체체 휘막 호물호물 흘깃흘깃 흥2 히쭈히쭈 힐끗힐끗  
 힝 힝힝

#### 4. 의성어 의태어 교육의 내용과 절차

이제 의성어 의태어 교육의 내용과 절차에 대해서 생각해 보기로 하자. 우리가 의성어 의태어 교육으로 포함해야 할 내용은 다음 15가지 정도다. ① 철자/발음 ② 의미 ③ 느낌 ④ 자·모음의 교체에 의해 어감의 차이 ⑤ 형태 확장 ⑥ 느낌 살려 읽기/말하기 ⑦ 의성어 의태어와 서술어의 연결 제약 ⑧ 통사적 기능 ⑨ 사용 제약 ⑩ 중첩과 그것의 의미론적 기능 ⑪ 소리를 듣거나, 모양, 동작 등을 보고 의성어 의태어로 표현하기 ⑫ 적절한 표현 찾기/표현 효과 알기 ⑬ 새로 접하는 의성어 의태어의 의미 알기 ⑭ 창의적으로 생산하기 ⑮ 의성어 의태어 사용의 적절성 평가 등. 이 교육

내용들은 개개의 의성어 의태어에 대한 지식이기도 하다. 그러면 이것들을 어떻게 위계화할 것인지 생각해 보자.

어휘력에 대한 연구 성과를 종합한 이영숙(1997:192-201)은 어휘력을 양적 어휘력과 질적 어휘력으로 나누고, 질적 어휘력은 다시 언어 내적 지식과 언어 외적 지식으로 하위 구분하였으며, 언어 내적 지식은 선언적 지식과 절차적 지식으로 분류하였다. 이런 분류 기준에 따라 의성어 의태어 교육 내용을 분류하면, 아래의 (2)와 같이 된다.

(2) 의성어 의태어 교육 내용의 분류

- 선언적 지식 : 형태 - ①, ⑤
  - 의미 - ②, ③, ④ ⑩
  - 통사 - ⑦, ⑧
  - 화용 - ⑨, ⑫, ⑮
- 절차적 지식 : ⑥, ⑪, ⑬, ⑭

민현식(2002:80)은 문법 지식의 위계화에서 고려해야 할 사항으로 복잡성, 학습성, 교수성 세 가지가 고려되어야 한다는 제안을 하였다. 즉, 단순하고 학습자가 배우기 쉬운 것 그리고 교수자가 가르치기 쉬운 것부터 내용을 배치하자는 것이다. 이런 관점에서 (2)의 내용을 위계화하자면 다음과 같다. ①, ②는 가장 기본적인 지식이므로 다른 어떤 것보다도 선행하여 교육해야 한다. 다음으로 기본 형태에서 변형된 형태로 ④, ⑤, ⑩이 있는데, 이 중 ⑩은 기본 형태를 반복하여 새로운 형태를 파생한다는 면에서 가장 기본적인 형태론적 과정이다(유아들이 반복을 통한 형태 확장을 한다는 점을 상기). ⑤는 ⑩에 비해 다소 복잡한 형태론적 과정이며, ④는 음운교체에 의한 형태의 변형과 그에 따른 의미의 차이를 가져오는 보다 복합적인 과정이다. 따라서 ⑩ ⑤ ④의 순서로 위계화한다. 그리고 ③도 이 단계에서 도입한다. 기본 의미와 연관된 느낌이기 때문이고 이 단계까지 해서 형태와 의미에 대한 기본적 지식을 학습하는 것이 효과적이라 보기 때문이다. 형태와 의미에 대한 학습이 끝났다면 이제 ⑥, ⑪, ⑫의 활동이 가능하다. 통사적인 지식은 형태적 지식을 기반으로 하므로 다음 단계에 배치된다. ⑦, ⑧은 통사적 지식인데, ⑧은 기본적인 통사 지식이므로 앞에 두고 다음으로 연결 제약인 ⑦을 제시하며 화용적 지식인 ⑨는 그 뒤에 배정한다. 다음으로, 절차적 지식인 ⑬과 ⑭를 배치한다. ⑬은 문맥 안에서 새로운 의성어 의태어를 만났을 때 그것의 의미를 파악하기 위해서는 형태, 의미,

통사, 화용적 정보를 필요로 하기 때문에 그리고 ⑭는 알고 있는 의성어 의태어를 바탕으로 하여 새로운 의성어 의태어를 생성하는 창의적인 행위이므로 뒤에 배치한다. 마지막으로 ⑮는 메타 언어적인 기능이므로 가장 마지막 단계에 배정한다.

정리하자면, 의성어 의태어에 대한 지식은 다섯 단계의 위계화가 이뤄진다. 1단계:①,②. 2단계:⑩,⑤,④,③. 3단계:⑥⑪⑫. 4단계:⑧,⑦,⑨,⑬,⑭. 5단계:⑮. 이 중 1단계와 2단계는 기본적인 학습 내용이므로, 초등학교 저학년(1-3학년)에서 중점을 두고 교육해야 한다. 3단계와 4단계 중 ⑧,⑦,⑨는 초등학교 고학년(4-6학년)에서 중점을 두고 교육하고, ⑬,⑭,⑮는 중등학교에서 중점을 두어야 할 부분이다. 지식의 위계화라는 관점에서 학습 순서를 정하였지만-3단계에 속하는 ⑥⑪⑫는 그 순서를 논하기가 어렵다- 한 단계 안에서 각각의 지식은 엄격한 순서를 지키기보다는 상황에 따라 적절하게 융통성을 발휘하는 것이 좋다고 생각한다. 또한 의성어 의태어에 따라 불필요한 지식은 생략도 가능하다(예컨대, 서술어와의 연결 제약이 없는 어휘의 경우는 연결 제약은 생략한다.). 그리고 각 단계는 순환적으로 적용하고 상위 지식과 하위 지식은 상호 보완적으로 적용할 필요가 있다.

이제 각 단계에 이뤄져야 할 교수 내용과 방법에 대하여 간단히 언급하겠다.

제1단계 : 가장 초보적이고 기본이 되는 단계로 의성어 의태어를 찾고 그것의 의미와 느낌을 아는 단계다. 의성어는 의미와 음성 형식 사이의 관계가 상당한 유연성을 갖지만, 의태어는 음성 형식과 의미 사이에 아무런 필연성이 없다. 이런 차이점이 있기는 하지만 의성어 의태어 교육은 소리를 직접 들려주거나 실물, 행동 등을 직접 보여줌으로써 또는 단어·카드를 이용함으로써 흥미를 유발할 수 있고, 형태와 의미를 연관시킬 수 있으며, 결과적으로 기억을 강화시킬 수 있다. 학습할 어휘는 눈이나 귀로 확인할 수 있는 어휘부터 시작하여 점점 추상적인 어휘로 옮겨간다.<sup>13)</sup>

제2단계 : 의성어 의태어는 형태 확장과 중첩이 일어날 수 있고, 파생 접미사와 결합하여 생산적으로 새로운 단어를 생성하며, 자음과 모음이 바뀔 때 따라 어감의 차이가 나타날 수 있음을 안다. 그리고 의성어 의태어가 주는 느낌을 말할 수 있다.

의성어 의태어의 대부분은 중첩형으로 사용될 수 있다. 중첩형은 복수성

13) 한문수(1976:40)는 색카드를 이용한 흥미 위주의 의성어 의태어 학습이 이해가 빨랐고 관심도를 높일 수 있었다고 한다. 단어 카드를 이용한 학습 전략에 대해서는 Nation(2001:296~316)을 참조.



과 반복성이라는 의미론적 증대 효과를 가져오는데, 의성어 의태어의 증첩은 개념적 의미의 전달이 목적이 아니라 표현적 가치를 위해서 사용된다. 그리고 증첩형 의성어 의태어는 주관적이고, 한가하며, 유희적이고, 해학적인 문맥에 어울리는 반면, 심각하고 객관적이며 긴박한 장면에는 어울리지 않고 경어법을 써야 하는 대상에게는 사용하기 어렵다는 제약이 있다(채완 1993:64-71).

의성어 의태어는 형태 확장이 가능하다(예.쪽:쭈욱, 덜컥:덜컹덜컹, 갹:개갹 등). 형태 확장이란 의성어 의태어 원형에 어떤 과정이 가해져서 전체 형태가 한 음절 이상 늘어나는 것을 말한다(이문규.1996b57).<sup>14)</sup> 형태 확장은 감정의 표현을 위해 음절수를 늘리는 형태론적 과정으로, 음절의 증가가 의미 분화의 기능을 가지지는 않고, 화자의 감정을 효과적으로 표현하기 위한 수단으로 이용된다. 그러나 모든 의성어 의태어가 이런 형태 확장에 참여하지는 않는다. 교실에서는 어떤 상황을 설정하고 기본형을 그 상황에 적절하게 형태 확장을 하도록 지도한다. 먼저는 ‘쪽→쭈욱, 쪽→쨌악’ 처럼 단순한 형태에서 시작하여, ‘갹→개갹, 땅→따당’과 같은 형태를 거쳐 ‘덜컹-덜컹덜컹, 삐걱→삐걱덜’과 같은 좀더 복잡한 유형으로 확장하여 지도한다.

의성어는 접미사 ‘-거리-, -대-, -이-, -하-’와 결합하여 동사를 파생하고, 의태어는 ‘-거리-, -대-, -이-’와 결합하여 동사를, ‘-하-’와 결합하여서는 형용사를 파생한다. 이 중 ‘-이-’는 단독형 의태어와만 결합하고 첩용형 의태어와는 결합하지 않는다. 예. \*파닥파닥이다, \*출렁출렁이다, \*필릭필릭이다(채완.2003:126-131).

의성어 의태어는 자음 혹은 모음 또는 두 가지를 다 교체함으로써 어감의 차이가 나타나고 그것은 곧 표현의 효과로 연결된다. 자음은 ‘예사소리:된소리:거센소리’가 ‘여린 느낌:거센 느낌’으로 분화된다. 모음의 계열에 따른 어감의 차이는 (3)으로 정리된다(이승녕 1971:267). 그리고 박창원(1993:51)에 따르면, ‘양성모음:음성모음’의 대립쌍은 각각 ‘애:이,에’, ‘아:,으,어’, ‘오:우’이다.

14) 이문규(1996)는 의성어 의태어의 형태 확장을 5가지 유형으로 분류한다. 그리고 형태 확장은 언어 내용적 측면의 동기에 의해서 유발되는 것으로 ‘좀더 여유가 있는 표현의 모색’이 형태 확장을 유발한 것으로 보고 있다. 또한 형태 확장에 의한 새 어휘의 조성이 매우 생산적이며, 2음절 의성어 의태어의 경우 약 30% 정도가 형태 확장을 거쳐 3음절 확장형을 도출한다고 한다.

(3) 모음의 계열에 따른 어감의 차이

양성모음의 어감 : 輕 明 淺 清 薄 剛 近 密 小 少 狹 急 短 濃 銳 強

음성모음의 어감 : 重 暗 深 濁 厚 柔 遠 疎 大 老 廣 緩 長 淡 鈍 弱

(4) 자음과 모음의 교체에 따른 어감 차이의 예

모음교체 : 가득/그득, 반짍/번쩍, 깡충깡충/깡충깡충, 말뚱말뚱/멀뚱멀뚱

자음교체 : 깜박깜박/ 깜빡깜빡, 박박/빹빹, 빙빙/뽕뽕/핑핑

자·모음의 교체를 보이는 의성어 의태어를 많이 제시하여 그것이 나타내는 어감의 차이 혹은 느낌의 차이를 알게 하고, 어떤 감정을 표현하는 데에 이용했는지 알게 한다.

마지막으로, 의성어 의태어가 어떤 느낌을 주는지를 알게 하기 위해 문맥과 분리하여 의성어 의태어를 독립적으로 제시하고 그것의 느낌을 말하게 한다. 이어서 의성어 의태어가 사용된 문장과 그렇지 않은 문장을 제시하면서 느낌이 어떻게 달라지는지 말하게 하여, 의성어 의태어의 사용 효과를 자연스럽게 알도록 유도한다. 그리고 의성어 의태어가 사용된 문학작품을 선별하여 그것들을 느낌을 살려 읽는 교육도 병행한다.

3단계 : 이 단계는 앞에서 학습한 내용을 바탕으로 실제로 사용해 보는 단계다. 이 단계에서는 소리를 듣거나, 모양, 동작 등을 보고 적절한 의성어 의태어를 선택하여 말이나 글로 표현할 수 있어야 하고, 글이나 말에서 적절한 표현을 찾고, 의성어 의태어가 주는 표현 효과를 알아야 한다. 그리고 의성어 의태어가 주는 느낌을 살려 읽을 수 있어야 한다.

4단계 : 이 단계에서는 의성어 의태어의 통사적 기능과 서술어와의 연결 제약 등을 알아야 한다. 또한 새로운 의성어 의태어를 접했을 때 그것의 의미를 파악할 수 있어야 하고, 전혀 새로운 상황을 접하게 되었을 때 그것을 창조적으로 표현할 수 있어야 한다.

의성어 의태어의 통사적 기능으로는 서술어를 수식하는 성분부사로서의 기능이 대표적이며, 문두에 사용되는 경우에도 서술어를 수식하는 성분부사로 기능을 한다.<sup>15)</sup> 또한 의성어 의태어는 수식하는 동사 없이 단독으로 서술어의 자리에 나타날 수 있다(채완 1993:57-62). 서술어가 없는 문장에 의성어 의태어가 나타나도 비문이 되지 않는 이유는 문법성을 지니기 때문

15) 채완(1993:58-59)은 의성어 의태어가 명사를 수식하는 관형어로 기능하는 예도 있음을 지적하고 있다. 최용환(1977)은 의성어 의태어의 여러 기능을 고려할 때 부사로만 규정하기는 어렵고 ‘용언 어간형으로서의 서술적 어휘 단위’로 보아야 한다는 견해를 밝히고 있다.

인데, 그 문법성은 의성어 의태어 자체가 동사성을 지녀서 서술어의 기능을 수행하기 때문이다(신중진 1998:56).

의성어 의태어는 서술어와 일정한 연결 제약을 갖는다. 즉, 어떤 의성어 의태어는 일정한 서술어와만 어울리거나 한정된 수의 서술어와만 어울린다. 만약 이런 어울림을 어기게 되면, 부적절하거나 어색한 표현이 된다. (5)의 예가 그런 예인데, ‘동동, 깔깔, 깜짝’은 각각 ‘구르다, 웃다, 놀라다’와만 연결되어 사용되는데, 이런 서술어와 연결되지 않을 때에는 어색한 표현이 된다. 조창규(2003)에 의지하여, 연결 제약이 심한 의성어 의태어만을 어울리는 서술어와 함께 (6)에 제시한다.

(5) 의성어 의태어가 연결 제약을 어긴 경우의 예

- a. 친구를 동동 \*기다리는 줄도 모르고 <읽기 2-2>
- b. 까마귀야 하고 깔깔 \*비웃었습니다 <이솝 이야기-신상철>
- c. 아저씨 부부가 깜짝 \*반가워하며 <떠돌이 개 깡깡이-이청준>

(6) 까르르(웃다), 깔깔1(웃다), 깜짝2(놀라다), 깜짝깜짝2(놀라다), 꺄꺄1(웃다), 꾸벽꾸벽1(줄다), 꿀걱(삼키다), 꿀꿀1(차다), 끽끽(얇다), 덜덜1(떨리다), 덩실덩실[춤]추다, 동동2(구르다), 둥실1(떠오르다/뜨다)벌벌1(떨다), 부르르(떨다), 싱긱(웃다), 씨익(웃다), 씩1(웃다), 질질1(끌다/끌리다/끌려가다), 칠렁1(내려앉다), 텅1(비다), 툽툽1(붓다)

의성어 의태어는 일반 어휘보다도 개인적인 표현의 폭이 넓게 허용되는 특징이 있고(채완 2000:217), 새로운 모사에 대한 끊임없는 요구를 언어적으로 표현할 수 있는 방법이 국어에서는 잘 발달해 있기 때문에 새로운 의성어 의태어가 계속 만들어진다(조남호 199:75). 의성어 의태어의 이런 특성은 학생들에게 두 가지 능력을 요구한다. 하나는 새로운 의성어 의태어를 접하게 되었을 때 그것의 의미를 추측할 수 있는 능력이며, 다른 하나는 새로운 상황에 접하게 되었을 때, 그것을 표현하기 위한 수단으로 창조적이고 능동적으로 의성어 의태어를 생산할 수 있는 능력이다.

문맥 안에서 새로운 의성어 의태어를 만났을 때 그것의 의미를 파악하는 절차를 Nation의 문맥 속에서 의미 단서를 찾는 전략(Carter. 1998:226)을 원용하여 (7)과 같이 제시할 수 있다.

(7) 문맥 안에서 의성어 의태어의 의미 단서를 파악하는 방법

- a. 모르는 단어가 서술어를 수식하는가 확인하고, 그렇다면, 그것이 없더

라도 문장을 이루는 데에 문제가 없는지 살핀다. 만약 그렇다면, 그것은 부사일 것이라 추정한다. 만약 서술어가 없다면, 그것이 서술 기능을 수행하고 있는지 확인하고 서술기능을 수행하고 있다면 일단 의성어 의태어로 추정한다.

- b. 모르는 단어가 서술어를 수식하고 있다면, 어떤 서술어와 함께 쓰이고 있으며, 그 서술어의 의미는 무엇인지 살펴본다. 그래도 의미가 파악되지 않으면, 동반되는 주어 명사나 목적어 명사는 어떤 것이며, 그것을 서술하는 용언의 의미에 첨가될 내용이 무엇인지 생각한다. 만일 서술어가 없다면, 그것이 어떤 명사와 관련을 맺고 있으며, 앞뒤 문맥에서 명사가 어떤 동작이나 소리와 관련되었는지, 아니면 화자의 감정이 주관적으로 표현된 것인지 추측해본다.
- c. 모르는 단어가 들어있는 절이나 문장을 이야기 단위 안의 다른 문장과의 관계 또는 다른 단락간의 관계를 살펴서 이야기의 흐름을 살펴서 모르는 단어의 의미를 추측한다.
- d. 추측이 맞는지 확인한다.
  - ㉠ 추측한 의미를 대입하여 의미가 통한다면 아마도 추측이 옳을 것이다. 만일 추측한 의미로 대체하여 의미가 통하지 않는다면 그 추측은 잘못된 것이다.
  - ㉡ 1-4단계의 과정을 거쳐서도 의미 추측이 어렵다면, 단어의 구조를 분석해 본다. 분석한 어느 한 부분의 의미를 알고 있다면, 거기서부터 다시 문맥에 대입하여 의미를 추정한다. 만약 추정한 의미가 문맥 안에서 잘 통하면 추측은 잘 된 것이다.
  - ㉢ 문맥 추정에 의해 의미를 파악한 단어는 반드시 사전을 통해 그 의미를 확인한다.

이 단계에서 특히 관심을 가지고 지도해야 하는 것은 두 가지다. 하나는 알고 있는 의성어 의태어를 얼마나 적절하게 사용하는지에 대한 것이다. 표현의 효과를 거두기 위해, 혹은 어떤 사물의 모습을 정밀하게 묘사하거나 자신의 섬세하고 미묘한 감정을 잘 표현하기 위해서 의성어 의태어를 적절하게 사용하도록 하고 필요하다면 새로운 의성어 의태어를 창의적으로 생산하도록 유도하고 격려해야 한다. 다른 하나는 처음 접하는 의성어 의태어의 의미를 능동적으로 파악하도록 하는 것이다.

5단계 : 이 단계는 메타언어적인 단계로 자신이나 다른 사람이 사용한 의성어 의태어의 적절성을 평가하는 단계다. 이 단계에 이르면 의성어 의

태어 교육은 완성 단계에 이른다. 우리는 (8)과 같은 평가 질문지를 이용할 수 있다.

(8) 의성어 의태어 사용 평가 질문지

- a. 의성어 의태어와 서술어의 연결은 적절한가?
- b. 형태 확장이나 중첩을 이용하여 감정을 적절히 표현했는가?
- c. 소리나 모습, 행동 표현이 적절한가
- d. 모르는 의성어 의태어를 만났을 때 그것의 의미를 능동적으로 파악하고자 노력했고 성공했는가.
- e. 새로운 상황을 접했을 때 창조적으로 의성어 의태어를 생성하고자 노력했고 그것이 다른 사람들로 부터 인정되었는가.

어휘 교육에서 중요한 것은 반복학습이다. 어휘 학습은 궁극적으로 학습한 어휘를 사용어휘로 전환시키는 데에 한 목적이 있기 때문에 반복적으로 학습하고 암기해야 한다. 따라서 교사는 반복 학습의 계획을 가지고 있어야 한다.

## 5. 맺음말

‘표준국어대사전’의 표제어로 등재된 어휘 440,594 어 중 ‘한자어’로만 이뤄진 표제어와 ‘한자어+고유어’로 이뤄진 어휘를 합하면 65.6%에 이른다(이운영 2002:50-51). 이런 국어의 어휘 구성에서 의성어 의태어는 한자어에 침범당하지 않은 고유어의 보고이며, 고유어의 특징을 잘 간직하고 있는 어휘다. 우리가 학교 교육에서 의성어 의태어를 교육하고 그것을 잘 보존·발전시켜야 하는 이유 중 하나가 여기에 있다.

필자는 이 글에서 의성어 의태어 교육이 실제로 어떤 내용으로 어떻게 이뤄지고 있는지를 살펴보기 위해 교육과정과 교과서를 검토해 보았고 검토 과정에서 나타난 문제점을 개선하기 위한 방안으로 의성어 의태어 교육 내용을 위계화하고, 각 단계별로 수행해야 할 교육 내용을 제시하였다. 다음으로 교육용 의성어 의태어 목록이 갖춰지지 않은 상태에서 의성어 의태어 교육이 이뤄지고 있음을 확인하고 필자가 구축한 말뭉치를 분석한 결과와 조남호(2002), 연세한국어사전의 표제어에서 추려낸 의성어 의태어를 종합하여 974 어의 교육용 의성어 의태어 목록을 제시하였다. 이 목록은 교육용 어휘 목록이 없이 의성어 의태어 교육이 이뤄지는 현실을 개선하는

데에 기여할 수 있고, 보다 나은 교육용 의성어 의태어 목록을 작성하는 디딤돌이 될 수 있을 것으로 기대한다.

어휘교육이 그렇기는 하지만, 모든 의성어 의태어를 교육할 수는 없고, 또 그럴 필요도 없다고 본다. 어휘교육의 목표는 모든 어휘를 교육하는 데에 있지 않고, 교실 밖에서 학생들이 새로운 어휘를 만났을 때 그것의 의미를 어떻게 파악하고, 기억하며, 사용하게 하는가에 있다. 따라서 의성어 의태어 교육도 모든 의성어 의태어를 가르치려고 할 것이 아니라 목표로 하는 의성어 의태어를 제시하고 교육하는 것 못잖게 새로운 의성어 의태어를 만났을 때 그것을 처리할 수 있는 능력을 배양하는 데에 관심을 두고 교육을 해야 한다. 이런 관점에서 필자는 문맥에서 의성어 의태어의 의미를 파악하는 전략을 소개하기도 하였다.

### 참고문헌

- 교육부. (1997). *국어과 교육과정*. 교육부 고시 제 1997-15호 [별책 5].
- 국립국어연구원. (1996). *북한어 일반어 교열 지침*. 국립국어연구원 사전편찬실.
- 김광해. (1995). *국어어휘론 개설*. 집문당.
- 김광해. (2003a). 메타 계량 방법에 의한 교육용 어휘 선정과 평정. *계량언어학 2*, 157-355.
- 김광해. (2003b). 국어교육용 어휘와 한국어교육용 어휘. *국어교육 111*, 255-291.
- 김중섭. (2001). 한국어 학습자를 위한 의성어,의태어 교육 방법 연구. *한국문화연구4*. 경희대 민속학연구소.
- 김홍범. (1995). 한국어의 상징어 연구. 연세대학교 대학원 박사논문.
- 김홍규·강범모. (2000). *한국어 형태소 및 어휘 사용 빈도의 분석1*. 고려대 민족문화연구원.
- 문영호 외. (1994). *조선어빈도수사전*. 한국문학사.
- 민현식. (2002). 국어 지식의 위계화 방안 연구. *국어교육 108*. 67-125.
- 박창원. (1993). 현대 국어 의성 의태어의 형태와 음운. *새국어생활 3(2)*, 16-53.
- 서상규. (1993). 현대 한국어의 시능말의 문법적 기능에 대한 연구 -풀이말과의 결합관계를 중심으로-. *朝鮮學報 149*, 63-192.

- 신중진. (1998). 현대국어 의성의태어 연구. *국어연구* 154.
- 연변언어연구소. (1982). *우리말 의성의태어 분류 사전*, 연변인민출판사.
- 우인혜. (1990). 시능 부사의 구문론적 제약 -용언과의 어울림 관계를 바탕으로-. *한국학논집* 17. 285-350.
- 윤희원. (1993). 의성어·의태어의 개념과 정의. *새국어생활* 3(2), 3-15.
- 이문규. (1996a). 현대 국어 상징어의 음운·형태론적 연구. 경북대 박사학위논문.
- 이문규. (1996b). 상징어의 형태 확장. *한글*234. 35-60.
- 이승녕. (1971). *한국어 발달사(하) <어휘사>*. 한국문화사대계 9, 언어·문학사(상), 263-321.
- 이영숙. (1997). 어휘력과 어휘 지도. *선청어문* 27. 189-208.
- 이운영. (2002). *표준국어대사전 연구 분석*. 국립국어연구원. 1-103.
- 이충우. (1994). *한국어 교육용어휘 연구*. 국학자료원.
- 임지룡. (1991). 국어의 기초어휘에 대한 연구. *국어교육연구* 23, 경북대 국어교육연구회. 87-44.
- 임지룡. (1998). 어휘력 평가의 기본 개념. '98 국어교육연구소 학술발표회 자료집.
- 임철성. (2002). 초급 한국어 교육용 어휘 선정 연구. *국어교육학연구*14. 355-385
- 조남호. (1993). 국어사전에서의 의성 의태어 처리. *새국어생활* 3(2). 73-92.
- 조남호. (2002). *현대국어 사용 빈도 조사*. 국립국어연구원.
- 조창규. (2003). 상징어의 어울림 정보와 활용. *국어교육* 110. 149-178.
- 채 완. (1993). 의성어·의태어의 통사와 의미. *새국어생활*, 3(2). 54-72.
- 채 완. (2000). 국어 의성어 의태어 연구의 몇 문제. *진단학보* 89. 207-221.
- 채 완. (2003). *한국어의 의성어와 의태어*. 서울대 출판부.
- 최경남. (2003). 말(言語)놀이를 통한 어휘력 개발이 유아의 창의성에 미치는 영향. 남부대 교육대학원 석사 논문.
- 최용환. (1997). 상징어의 통사적 정보에 대한 해석. *배달말*22. 101-120.
- 한문수. (1976). 표현력 신장지도방안 연구 : 상징어의 경우. 연세대학교 교육대학원. 석사논문.
- Carter, R. (1998). *Vocabulary : Applied linguistics perspectives*. [원명옥 역. (1998). *어휘론의 이론과 응용*. 한국문화사).

84 조 창 규

조창규

570-749 전북 이리시 신흥동 344-2

원광대학교 사범대학 국어교육과

전화 : 019-621-1155

이메일 : ccgyoo@dreamwiz.com

Received: 30 Jun, 2005

Revised: 25 Aug, 2005

Accepted: 6 Sept, 2005